



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 28.6.2006
KOM(2006) 320 lopullinen

2006/0109 (CNS)
2006/0110 (CNB)

**KOMISSION TIEDONANTOEUROOPAN PARLAMENTILLE, NEUVOSTOLLE JA
EUROOPAN KESKUSPANKILLE**

euroon ja Sloveniaan liittyvä johdettu oikeus

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

euron käyttöönotosta annetun asetuksen (EY) N:o 974/98 muuttamisesta

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

**euron ja euron käyttöön ottavien jäsenvaltioiden valuuttojen välisistä muuntokursseista
annetun asetuksen (EY) N:o 2866/98 muuttamisesta**

(komission esittämät)

KOMISSION TIEDONANTOEUROOPAN PARLAMENTILLE, NEUVOSTOLLE JA EUROOPAN KESKUSPANKILLE

euroon ja Sloveniaan liittyvä johdettu oikeus

Komissio antoi 16. toukokuuta 2006 perustamissopimuksen 122 artiklan 2 kohdan mukaisesti ehdotuksen neuvoston päätökseksi, jonka mukaan Slovenia täyttää yhtenäisvaluuttaan siirtymiseen vaadittavat edellytykset ja Sloveniaa koskeva poikkeus kumotaan 1. tammikuuta 2007 lähtien.

Jos neuvosto tekee myönteisen päätöksen, sen on vahvistettava sen jälkeen euron ja Slovenian tolarin välinen muuntokurssi, joka tulee voimaan 1. tammikuuta 2007, ja toteutettava muut euron käyttöönoton edellyttämät toimet Sloveniassa.

Komissio esittää asiaa koskevat ehdotukset ennen Slovenian poikkeuksen kumoamista koskevaa neuvoston päätöstä, jotta neuvoston asetusten antaminen voidaan ajoittaa joustavasti.

Tiedonantoon sisältyvät seuraavat ehdotukset:

- neuvoston asetus euron käyttöönotosta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 974/98 muuttamisesta;
- neuvoston asetus euron ja euron käyttöön ottavien jäsenvaltioiden valuuttojen välisistä muuntokursseista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2866/98 muuttamisesta.

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

Komissio antoi 16. toukokuuta 2006 perustamissopimuksen 122 artiklan 2 kohdan mukaisesti ehdotuksen neuvoston päätökseksi, jonka mukaan Slovenia täyttää yhtenäisvaluuttaan siirtymiseen vaadittavat edellytykset ja Sloveniaa koskeva poikkeus kumotaan 1. tammikuuta 2007 lähtien.

Jos neuvosto tekee myönteisen päätöksen, sen on toteutettava muut euron käyttöönoton edellyttämät toimet Sloveniassa.

Euron käyttöönotosta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 974/98¹ säännökset koskevat euron käyttöönottoa euroalueeseen ensimmäiseksi liittyneissä jäsenvaltioissa ja Kreikassa. Mainittua asetusta on mukautettu asetuksella (EY) N:o 2169/2005 euroalueen tulevien laajenemisten valmistelemiseksi. Jotta Slovenia voitaisiin sisällyttää asetuksen (EY) N:o 974/98 soveltamisalaan, on mainittuun asetukseen lisättävä viittaus kyseiseen jäsenvaltioon. Tässä aloitteessa ehdotetaan sen vuoksi muutoksia kyseiseen asetukseen.

Slovanian siirtymäsuunnitelman mukaan ns. big bang -vaihtoehto olisi mahdollinen. Tämä tarkoittaa sitä, että euron käyttöönotto Slovenian valuuttana sekä euroseteleiden ja -kolikoiden käyttöönotto tapahtuvat samanaikaisesti.

2. OIKEUDELLISET NÄKÖKOHDAT

2.1. Oikeusperusta

Tämän ehdotuksen oikeusperusta on EY:n perustamissopimuksen 123 artiklan 5 kohta, jossa annetaan lupa toteuttaa muut euron käyttöönoton edellyttämät toimet jäsenvaltiossa, jota koskeva poikkeus on kumottu perustamissopimuksen 122 artiklan 2 kohdan nojalla.

Neuvosto tekee päätöksen yksimielisesti komission ehdotuksesta ja EKP:tä kuultuaan. Päätöksentekoon osallistuvat ne jäsenvaltiot, joihin ei sovelleta poikkeusta, ja se jäsenvaltio, jota asia koskee.

2.2. Toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatteet

Ehdotus kuuluu yhteisön yksinomaiseen toimivaltaan. Tämän vuoksi toissijaisuusperiaatetta ei sovelleta.

Tämä ehdotus rajoittuu siihen, mikä on tarpeen sille asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi, ja on sen vuoksi suhteellisuusperiaatteen mukainen.

¹ EYVL L 139, 11.5.1998, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 21 päivänä joulukuuta 2005 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 2169/2005 (EUVL L 346, 29.12.2005, s. 1).

2.3. Säätelytavan valinta

Asetus on ainoa soveltuva säätelytapa euron käyttöönottoa koskevan neuvoston asetuksen (EY) N:o 974/98 muuttamiseksi.

3. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotuksella ei ole vaikutuksia yhteisön talousarvioon.

4. ARTIKLOJA KOSKEVAT HUOMAUTUKSET

4.1. 1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 974/98 1 artiklan a alakohdan ja 1 a artiklan mukaisesti mainitun asetuksen liitteessä olevassa taulukossa luetellaan osallistuvat jäsenvaltiot ja mainitaan kaikkien näiden jäsenvaltioiden osalta euron käyttöönottopäivä, käteisrahan käyttöönottopäivä ja tarvittaessa asteittainen käytöstäpoistokausi. Asetuksen (EY) N:o 974/98 1 artiklan a alakohdan mukaisesti asteittaista käytöstäpoistokautta voidaan soveltaa ainoastaan jäsenvaltioihin, joissa euron käyttöönottopäivä ja käteisrahan käyttöönottopäivä ovat sama päivä. Vaikkei näin tapahtunut 12 nykyisen osallistuvan jäsenvaltion kohdalla, Slovenian siirtymäsuunnitelman mukaan euro ja käteisraha otetaan käyttöön samana päivänä. Slovenia ei kuitenkaan halua soveltaa asteittaista käytöstäpoistokautta.

Tällä artiklalla asetuksen (EY) N:o 974/98 liitteessä olevaan taulukkoon lisätään protokollan mukaisessa järjestyksessä Slovenia ja kyseistä jäsenvaltiota koskevat seuraavat tiedot:

Jäsenvaltio	Euron käyttöönottopäivä	Käteisrahan käyttöönottopäivä	Jäsenvaltio, joka soveltaa asteittaista käytöstäpoistokautta
Slovenia	1 päivänä tammikuuta 2007	1 päivänä tammikuuta 2007	Ei sovellu

4.2. 2 artikla

Tässä artiklassa säädetään, että asetus tulee voimaan 1. tammikuuta 2007, millä varmistetaan, että se on sovellettavissa siten, että se sopii ajoitukseltaan muihin neuvoston säädöksiin, jotka koskevat euron käyttöönottoa Sloveniassa, eli poikkeuksen kumoamisen ja Slovenian tolarin muuntokurssin voimaantulopäivään.

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

euron käyttöönotosta annetun asetuksen (EY) N:o 974/98 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 123 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen¹,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon²,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankin lausunnon³,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euron käyttöönotosta 3 päivänä toukokuuta 1998 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 974/98⁴ säädetään niiden jäsenvaltioiden valuuttojen korvaamisesta eurolla, jotka täyttivät yhtenäisvaluutan käyttöönoton edellytykset yhteisön siirtyessä talous- ja rahaliiton kolmanteen vaiheeseen.
- (2) Asetusta (EY) N:o 974/98 muutettiin neuvoston asetuksella (EY) N:o 2596/2000⁵ lisäämällä siihen säännökset Kreikan valuutan korvaamisesta eurolla.
- (3) Asetusta (EY) N:o 974/98 muutettiin neuvoston asetuksella (EY) N:o 2169/2005⁶ euron käyttöönoton valmistelemiseksi maissa, joita eivät ole vielä ottaneet euroa käyttöön yhtenäisvaluuttana.
- (4) Vuoden 2003 liittymisasiakirjan 4 artiklan mukaan Slovenia on jäsenvaltio, johon sovelletaan perustamissopimuksen 122 artiklassa määriteltyä poikkeusta.
- (5) Perustamissopimuksen 122 artiklan 2 kohdan mukaisesti yhtenäisvaluutan käyttöönottamisesta Sloveniassa 1 päivänä tammikuuta 2007 ... päivänä ...kuuta 2006 tehdyn neuvoston päätöksen 2006/.../EY⁷ mukaan Slovenia täyttää yhtenäisvaluutan

¹ EUVL C , , s. .

² EUVL C , , s. .

³ EUVL C , , s. .

⁴ EYVL L 139, 11.5.1998, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 2169/2005 (EUVL L 346, 29.12.2005, s. 1).

⁵ EYVL L 300, 29.11.2000, s. 2.

⁶ EYVL L 346, 29.12.2005, s. 1.

⁷ EUVL L , , s. .

käyttöönottamiseksi vaadittavat edellytykset ja Sloveniaa koskeva poikkeus kumotaan 1 päivästä tammikuuta 2007 alkaen.

- (6) Euron käyttöönotto Sloveniassa edellyttää, että asetuksessa (EY) N:o 974/98 vahvistetut euron käyttöönottoa koskevat voimassa olevat säännökset ulotetaan koskemaan Sloveniaa.
- (7) Slovenian siirtymäsuunnitelman mukaan eurosetelit ja -kolikot saavat kyseisessä jäsenvaltiossa laillisen maksuvälineen aseman päivänä, jona euro otetaan käyttöön. Näin ollen euro ja käteisraha otetaan käyttöön 1 päivänä tammikuuta 2007. Asteittaista käytöstäpoistokautta ei sovelleta.
- (8) Asetusta (EY) N:o 974/98 olisi sen vuoksi muutettava,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 974/98 liite tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa perustamissopimuksen mukaisesti, jollei pöytäkirjasta N:o 25, pöytäkirjasta N:o 26 tai perustamissopimuksen 122 artiklan 1 kohdasta muuta johdu.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

Liite

Lisätään asetuksen (EY) N:o 974/98 liitteeseen Portugalia ja Suomea koskevien kohtien väliin seuraava:

Jäsenvaltio	Euron käyttöönotto-päivä	Käteisrahan käyttöönottopäivä	Jäsenvaltio, joka soveltaa asteittaista käytöstäpoistokautta
-------------	--------------------------	-------------------------------	--

"Slovenia	1 päivänä tammikuuta 2007	1 päivänä tammikuuta 2007	Ei sovellu"
-----------	---------------------------	---------------------------	-------------

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

Komissio antoi 16. toukokuuta 2006 perustamissopimuksen 122 artiklan 2 kohdan mukaisesti ehdotuksen neuvoston päätökseksi, jonka mukaan Slovenia täyttää yhtenäisvaluuttaan siirtymiseen vaadittavat edellytykset ja Sloveniaa koskeva poikkeus kumotaan 1. tammikuuta 2007 lähtien.

Jos neuvosto tekee myönteisen päätöksen, sen on vahvistettava sen jälkeen euron ja Slovenian tolarin välinen muuntokurssi, joka tulee voimaan 1. tammikuuta 2007.

Euron ja euron käyttöön ottavien jäsenvaltioiden valuuttojen välisistä muuntokursseista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2866/98¹ säännökset koskevat euron käyttöönottoa euroalueeseen ensimmäiseksi liittyneissä jäsenvaltioissa ja Kreikassa. Jotta Slovenian toлари voitaisiin sisällyttää mainitun asetuksen soveltamisalaan, on asetukseen lisättävä viittaus kyseiseen valuuttaan. Tässä aloitteessa ehdotetaan sen vuoksi muutoksia kyseiseen asetukseen.

2. OIKEUDELLISET NÄKÖKOHDAT

2.1. Oikeusperusta

Tämän ehdotuksen oikeusperusta on EY:n perustamissopimuksen 123 artiklan 5 kohta, jossa annetaan lupa hyväksyä vaihtokurssi, jolla euro korvaa sen jäsenvaltion valuutan, jota koskeva poikkeus on kumottu perustamissopimuksen 122 artiklan 2 kohdan nojalla.

Neuvosto tekee päätöksen yksimielisesti komission ehdotuksesta ja EKP:tä kuultuaan. Päätöksentekoon osallistuvat ne jäsenvaltiot, joihin ei sovelleta poikkeusta, ja se jäsenvaltio, jota asia koskee.

2.2. Toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatteet

Ehdotus kuuluu yhteisön yksinomaiseen toimivaltaan. Tämän vuoksi toissijaisuusperiaatetta ei sovelleta.

Tämä ehdotus rajoittuu siihen, mikä on tarpeen sille asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi, ja on sen vuoksi suhteellisuusperiaatteen mukainen.

2.3. Säätelytavan valinta

Asetus on ainoa soveltuva säätelytapa euron ja euron käyttöön ottavien jäsenvaltioiden valuuttojen välisistä muuntokursseista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2866/98 muuttamiseksi.

¹ EYVL L 359, 31.12.1998, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 19 päivänä kesäkuuta 2000 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 1478/2000 (EYVL L 167, 7.7.2000, s.1).

3. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotuksella ei ole vaikutuksia yhteisön talousarvioon.

4. ARTIKLOJA KOSKEVAT HUOMAUTUKSET

4.1. 1 artikla

Kurssiksi ehdotetaan tolarin tämänhetkistä keskuskurssia valuuttakurssimekanismissa (ERM II).

Kuten muidenkin valuuttojen osalta, kurssi määritellään kuuden merkitsevän numeron tarkkuudella tietyistä euron käyttöön ottamiseen liittyvistä säännöksistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1103/97 mukaisesti.

4.2. 2 artikla

Tässä artiklassa säädetään, että asetus tulee voimaan 1. tammikuuta 2007, millä varmistetaan, että se on sovellettavissa siten, että se sopii ajoitukseltaan muihin neuvoston säädöksiin, jotka koskevat euron käyttöönottoa Sloveniassa, eli poikkeuksen kumoamisen ja muiden euron käyttöönoton edellyttämien toimien toteuttamisen voimaantulopäivään.

(COD)

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

euron ja euron käyttöön ottavien jäsenvaltioiden valuuttojen välisistä muuntokursseista annetun asetuksen (EY) N:o 2866/98 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 123 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen¹,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankin lausunnon²,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euron ja euron käyttöön ottavien jäsenvaltioiden valuuttojen välisistä muuntokursseista 31 päivänä joulukuuta 1998 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2866/98³ vahvistetaan muuntokurssit 1 päivästä tammikuuta 1999 alkaen.
- (2) Asetusta (EY) N:o 2866/98 muutettiin neuvoston asetuksella (EY) N:o 1478/2000⁴ lisäämällä siihen säännökset Kreikan valuutan korvaamisesta eurolla.
- (3) Vuoden 2003 liittymisasiakirjan 4 artiklan mukaan Slovenia on jäsenvaltio, johon sovelletaan perustamissopimuksen 122 artiklassa määriteltyä poikkeusta.
- (4) Perustamissopimuksen 122 artiklan 2 kohdan mukaisesti yhtenäisvaluutan käyttöönottamisesta Sloveniassa 1 päivänä tammikuuta 2007 ... päivänä ...kuuta 2006 tehdyn neuvoston päätöksen 2006/.../EY⁵ mukaan Slovenia täyttää yhtenäisvaluutan käyttöönottamiseksi vaadittavat edellytykset ja Sloveniaa koskeva poikkeus kumotaan 1 päivästä tammikuuta 2007 alkaen.
- (5) Euron käyttöönotto Sloveniassa edellyttää euron ja tolarin välisen muuntokurssin vahvistamista. Muuntokurssiksi vahvistetaan 239,640 Slovenian tolaria 1 euroa kohden, mikä vastaa tolarin tämänhetkistä keskuskurssia valuuttakurssimekanismissa (ERM II).
- (6) Asetusta (EY) N:o 2866/98 olisi sen vuoksi muutettava,

¹ EUVL C , , s. .

² EUVL C , , s. .

³ EYVL L 359, 31.12.1998, s. 1, asetus sellaisena kuin se on muutettuna 19 päivänä kesäkuuta 2000 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 1478/2000 (EYVL L 167, 7.7.2000, s. 1).

⁴ EYVL L 167, 7.7.2000, s. 1.

⁵ ...

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lisätään asetuksen (EY) N:o 2866/98 1 artiklaan Portugalin escudoon ja Suomen markkaan sovellettavien muuntokurssien väliin seuraava:

”= 239,640 Slovenian tolaria,”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*